SAMSUNG

GT-C3350

# Mobiltelefon használati utasítás

- A telefon működése és egyes tulajdonságai eltérhetnek az ebben a kézikönyvben leírtaktól a telefonon telepített szoftvertől és a szolgáltatótól függően.
- Harmadik fél által biztosított szolgáltatások bármikor felmondásra vagy megszakításra kerülhetnek; a Samsung nem állítja és nem garantálja, hogy bármely tartalom vagy szolgáltatás egy adott időszakon keresztül elérhető marad.
- A termék részét képezik bizonyos nyílt forráskódú szoftverek. A licenszek, jognyilatkozatok, elfogadó nyilatkozatok és értesítések pontos feltételei megtalálhatók a Samsung weboldalán: opensource.samsung.com.

www.samsung.com

Printed in Korea
GH68-35779M
Hungarian. 02/2013. Rev. 1.1

# Biztonsági rendszabályok

A személyi sérülések és a készülék károsodásának elkerülése érdekében a készülék használatbavétele előtt olvassa el az összes alábbi információt.

**Figyelmeztetés: Előzze meg az áramütést, a tüzet és a robbanást**

**Ne használjon sérült tápkábelt, tápcsatlakozót vagy kilazult csatlakozóaljzatot**

**Ne érjen a tápkábelhez nedves kézzel, és ne a kábelnél fogva húzza ki a töltőt**

**Ne törje meg és ne sértse meg a tápkábelt**

**Ne használja a készüléket töltés közben, és ne érjen hozzá nedves kézzel**

**Ne zárja rövidre a töltőt vagy az akkumulátort**

**Ne ejtse le és ne üsse neki semminek a töltőt vagy az akkumulátort**

**Ne töltse a készüléket a gyártó által jóvá nem hagyott töltővel**

**Vihar közben ne használja a készüléket**

A készülék meghibásodhat és megnőhet az áramütés veszélye.

**Ne használjon sérült vagy szivárgó lítiumion (Li-ion) akkumulátort**

A lítiumion akkumulátorok biztonságos ártalmatlanításával kapcsolatban kérje a legközelebbi márkaszerviz segítségét.

**Az akkumulátorokat és a töltőket óvatosan kezelje és ártalmatlanítsa**

- Kizárólag a Samsung által jóváhagyott akkumulátorokat és kifejezetten a készülékéhez tervezett töltőket használjon. A nem megfelelő akkumulátorok és töltők használata súlyos sérüléseket vagy a készülék súlyos károsodását okozhatják.
- Az akkumulátorokat és a készülékeket soha ne dobja tűzbe. A használt akkumulátorok és készülékek ártalmatlanításakor tartsa be a helyi előírásokat.
- Soha ne helyezzen akkumulátorokat vagy készülékeket hőtermelő eszközökbe (például mikrohullámú sütő, kályha vagy radiátor) vagy azok felületére. A túlmelegedés hatására az akkumulátorok felrobbanhatnak.
- Ne törje össze és ne szúrja ki az akkumulátort! Ne tegye ki az akkumulátort erős külső nyomásnak, mert az belső rövidzárlatot és ezáltal túlhevülést, tüzet okozhat.

**Védje a készüléket, az akkumulátorokat és a töltőket a sérülésektől**

- Ne tegye ki a készüléket vagy az akkumulátorokat túl magas hőnek vagy túl alacsony hőmérsékletnek.
- A szélsőséges hőmérsékletek a készülék deformálódását okozhatják, és csökkenthetik az akkumulátorok töltési kapacitását, illetve a készülék és az akkumulátorok élettartamát.
- Ügyeljen rá, hogy az akkumulátorok ne érintkezzenek fémtárgyakkal, mivel így rövidzár jöhet létre az akkumulátor + és – érintkezője között, ami az akkumulátorok átmeneti vagy tartós sérülését okozhatja.
- Soha ne használjon sérült töltőt vagy akkumulátort.

**Figyelem: Ha valamilyen korlátozás alá eső területen használja a készüléket, tartsa be a figyelmeztetésekben leírtakat és a biztonsági előírásokat**

**Ahol tilos mobiltelefont használni, kapcsolja ki a készüléket**

Mindenütt tartson be a mobil eszközök használatára vonatkozó minden korlátozó előírást.

**Ne használja a készüléket más elektronikus eszközök közelében**

A legtöbb elektronikus eszköz rádiófrekvenciás jeleket használ. A készülék emiatt zavarhat más elektronikus eszközöket.

**Na használja a készüléket szívritmusszabályzó (pacemaker) közelében**

- Kerülje a készülék használatát szívritmusszabályzóktól mért 15 cm-es távolságon belül, mert a készülék zavarhatja annak működését.
- Ha mindenképp használnia kell a készüléket, tartsa 15 cm-nél távolabb a szívritmusszabályzótól.
- A szívritmusszabályzóval való interferencia minimálisra való csökkentése érdekében tartsa a készüléket testének a szívritmusszabályzóval ellentétes oldalán.

**Ne használja a készüléket kórházban és olyan orvosi eszközök közelében, amelyeket zavarhatnak a rádiófrekvenciás jelek**

Ha saját maga használ valamilyen orvosi eszközt, kérdezze meg annak gyártóját, hogy milyen hatása van az eszközre a rádiófrekvenciás jeleknek.

**Ha hallókészüléket használ, kérdezze meg annak gyártóját, hogy milyen hatása van a készülékre a rádiófrekvenciás jeleknek**

Egyes hallókészülékek működését zavarhatják a készülék rádiófrekvenciás jelei. A készülék biztonságos használatával kapcsolatban érdeklődjön a hallókészülék gyártójától.

**Robbanásveszélyes környezetben kapcsolja ki a készüléket**

- Robbanásveszélyes környezetben ne az akkumulátort vegye ki, hanem kapcsolja ki a készüléket.
- Robbanásveszélyes környezetben mindig tartsa be az előírásokat, utasításokat és a jelzéseket.
- Ne használja a készüléket üzemanyagtöltő állomáson (benzinkútnál), illetve üzemanyagok, vegyszerek közelében vagy robbanásveszélyes környezetben.
- Ne tároljon és ne szállítson a készülékkel vagy annak alkatrészeivel, illetve tartozékaival azonos helyen gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy robbanásveszélyes anyagokat.

**Repülőgépen kapcsolja ki a készüléket**

Repülőgépen tilos mobiltelefont használni. A készülék zavarhatja a repülőgép elektronikus navigációs műszereit.

**A készülék rádiófrekvenciás jelei a gépjárművek elektronikus berendezéseinek hibás működését okozhatják**

A készülék rádiófrekvenciás jelei az autók elektronikus berendezéseinek hibás működését okozhatják. A további tudnivalókkal kapcsolatban érdeklődjön a készülék gyártójától.

**Járművezetés közben mindig tartsa be a mobil eszközökre vonatkozó összes figyelmeztetést és biztonsági előírást**

Járművezetés közben a jármű biztonságos vezetése a legfontosabb feladata. Vezetés közben soha ne használjon mobil eszközt. Saját és mások biztonsága érdekében járjon el a józan ész szellemében, és vegye figyelembe a következő tanácsokat:

- Használjon kihangosító vagy mikrofonos fülhallgatót.
- Ismerje meg alaposan a készülék funkcióit és kényelmi szolgáltatásait, például a gyorstárcsázási és újratárcsázási funkciókat. Ezek a funkciók segítenek csökkenteni a hívások kezdeményezéséhez és fogadásához szükséges időt.
- A készüléket tartsa mindig könnyen elérhető helyen. Fontos, hogy a vezeték nélküli készüléket úgy tudja elérni, hogy közben ne kelljen levennie a szemét az útról. Ha a hívás alkalmatlan pillanatban érkezik, hagyja, hogy a hangposta fogadja.
- Tudassa a hívó féllel, hogy épp járművet vezet. Sűrű forgalomban és veszélyes időjárási körülmények között fejezze be a beszélgetést. Az eső, a havas eső, a hó, a jég és a nagy forgalom mindig veszélyforrást jelent.
- Vezetés közben soha ne jegyzeteljen, és ne keressen telefonszámot a készülék telefonkönyvében. A jegyzetek készítése és a telefonszámok közötti keresgélés eltereli a figyelmét az elsődleges feladatról, a biztonságos vezetésről.
- Tárcsázzon ésszerűen, és mérje fel a forgalmi helyzetet. Csak álló helyzetben, illetve a forgalomba való bekapcsolódás előtt kezdeményezzen hívást. Telefonbeszélgetéseit próbálja olyan időpontra tervezni, amikor nem vezet. Ha mégis vezetés közben kell telefonhívást kezdeményeznie, egyszerre csak egy-két számjegyet üssön be, majd pillantson az útra és a visszapillantó tükrökbe, és csak utána folytassa a telefonszám beírását.
- Ne folytasson olyan telefonbeszélgetést, amely feszültséget vagy heves indulatokat válthat ki, és ezáltal elvonja a figyelmét a vezetésről. Beszélgetőpartnerével mindig tudassa, hogy éppen vezet, és fejezze be az olyan beszélgetéseket, amelyek esetleg elterelhetik a figyelmét a vezetésről.

- Használja a készüléket segélykérésre. Tűz vagy közúti baleset esetén, valamint egészségügyi szükséghelyzetben tárcsázza a helyi segélyhívó számot.
- Használja a készüléket mások megsegítésére. Autóbaleset, folyamatban lévő bűncselekmény vagy emberéleteket veszélyeztető súlyos vészhelyzet esetén tárcsázza a helyi segélyhívó számot.
- Szükség esetén hívja az autómentő szolgálatot vagy más speciális segélyszolgálatot. Ha veszélyhelyzetet nem okozó elakadt járművet, sérült forgalomirányító lámpát, sérüléssel valószínűleg nem járó kisebb közúti balesetet vagy feltehetően lopott járművet lát, hívja az autómentő szolgálatot vagy más speciális segélyszolgálatot.

**A mobil eszköz helyes használata és karbantartása**

**Tartsa szárazon a készüléket**

- A nedvesség és bármilyen folyadék károsíthatja a készülék alkatrészeit és elektronikus áramköreit.
- Ne kapcsolja be a készüléket, amikor az vizes. Amennyiben a készülék már be van kapcsolva, kapcsolja ki és azonnal távolítsa el az akkumulátort (amennyiben a készülék nem kapcsolódik ki, vagy nem tudja eltávolítani az akkumulátort, hagyja úgy). Ezután szárítsa meg a készüléket egy száraz ruhával és vigye el egy Samsung szervizbe.
- A folyadékok megváltoztatják a készülék belsejében lévő, folyadék indikátor címke színét. A készülék vagy az akkumulátor beázása hatására a gyártói jótállás érvényét vesztheti.

**Ne használja a készüléket poros, koszos környezetben**

A por a készülék hibás működését okozhatja.

**Ne tárolja a készüléket lejtős felületen**

Ha a készülék leesik, megsérülhet.

**Ne tárolja a készüléket forró vagy túl hideg helyeken. A készüléket a –20 °C és 50 °C közötti hőmérséklet-tartományban használja**

- A készülék felrobbanhat, ha zárt járműben hagyja, mert ott a hőmérséklet elérheti a 80 °C-ot is.
- Ne hagyja a készüléket huzamosabb ideig erős napfényen (például autó szélvédője alatt).
- Az akkumulátort 0 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten tárolja.

**Ne tartsa a készüléket fémtárgyak, például pénzérmék, kulcsok vagy nyakláncok közelében**

- A készülék deformálódhat, vagy működési hibák léphetnek fel.
- Ha az akkumulátor érintkezőihez fémtárgyak érnek, tűz keletkezhet.

**Ne tárolja a készüléket mágneses tér közelében**

- Mágneses térben a készülék működési hibákat produkálhat, illetve az akkumulátor lemerülhet.
- A mágneses tér megrongálhatja a mágnescsíkos kártyákat, például a bankkártyákat, telefonkártyákat, betétszámlakönyveket és beszállókártyákat.
- Ne használjon mágneszáras tokokat vagy egyéb kiegészítőket, és ne hagyja a készüléket huzamosabb ideig mágneses térben.

**Ne tárolja a készüléket fűtőtest, mikrohullámú sütő, forró konyhai eszközök vagy nagynyomású tartályok belsejében vagy közelében**

- Az akkumulátor szivároghat.
- A készülék túlhevülhet és tüzet okozhat.

**Ne ejtse le a készüléket, és ne üsse neki semminek**

- A készülék kijelzője megsérülhet.
- Ha a készülék meghajlik vagy deformálódik, megsérülhet, vagy egyes részei hibásan működhetnek.

**Amennyiben a készülék rendelkezik vakuval vagy mobil fénnyel, úgy ezeket ne irányítsa közvetlenül emberek vagy állatok szemébe**

A szemhez túl közeli vakuhasználat átmeneti látáscsökkenést vagy szemsérülést okozhat.

**Legyen körültekintő, amikor villogó fényhatásnak teszi ki magát**

- A készülék használata közben hagyjon felkapcsolva valamilyen fényforrást a szobában, és ne tartsa túl közel a képernyőt a szemeihez.
- Videók nézése, vagy Flash alapú játékok hosszabb idejű használata közben a villogó fényhatások rohamot vagy ájulást válthatnak ki. Amennyiben rosszul érzi magát, azonnal hagyja abba a készülék használatát.

**Az ismétlődő mozgásokból eredő sérülések kockázatának csökkentése**

Amikor sokszor ismétel olyan műveleteket, mint gombok megnyomása, karakterek rajzolása a képernyőn az ujjával, vagy játékok használata, előfordulhat, hogy kényelmetlen érzést tapasztal a kezeiben, nyakában, vállaiban, vagy más testrészében. Amikor hosszabb ideig használja a készüléket, tartsa azt kényelmes pózban, a gombokat ne nyomja erősen, és gyakran tartson szünetet. Amennyiben használat közben vagy után továbbra kellemetlen tünetei vannak, ne használja tovább a készüléket és menjen el a kezelőorvosához.

**Biztosítsa az akkumulátor és a töltő maximális élettartamát**

- Ne töltse az akkumulátort egy hétnél hosszabb ideig, mert a túltöltés csökkentheti az akkumulátor élettartamát.
- Idővel a nem használt akkumulátor is lemerül, és használat előtt újratöltést igényel.
- Használaton kívül húzza ki a töltőt az áramforrásból.
- Az akkumulátorokat kizárólag rendeltetésüknek megfelelően használja.

**Csak a gyártó által jóváhagyott akkumulátort, töltőt, tartozékokat és kiegészítőket használjon**

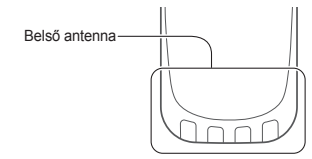
- Általános akkumulátorok és töltők használata csökkentheti a készülék élettartamát, és a készülék hibás működését okozhatja.
- A Samsung nem vállal felelősséget a felhasználó biztonságáért, ha az nem a Samsung által jóváhagyott tartozékokat vagy kiegészítőket használ.

**Ne harapdálja és ne szopogassa a készüléket vagy az akkumulátort**

- Ha mégis így tenne, az a készülék sérülését vagy felrobbanását okozhatja.
- Ha gyerekek használják a készüléket, gondoskodjon róla, hogy rendeltetésszerűen tegyék.

**Amikor beszél a készüléken:**

- Tartsa a készüléket függőlegesen, mint a hagyományos telefonok kagylóját.
- Beszéljen közvetlenül a mikrofonba.
- Ne érjen a készülék belső antennájához. Ha hozzáér az antennához, romolhat a hívás minősége, vagy a készülék a szükségesnél erősebb rádiófrekvenciás jeleket sugározhat.




**Védje hallását és a füleit a fülhallgató használatakor**

- Ha túl sokáig hallgat nagy hangerejű hangokat, romolhat a hallása.
- A nagy hangerejű hangok séta közbeni hallgatása elvonhatja a figyelmét, ami közlekedési balesethez vezethet.
- Mielőtt a fülhallgatót csatlakoztatja a hangforráshoz, mindig tekerje le a hangerőt, és csak a beszélgetés vagy a zene hallgatásához szükséges minimális hangerőt használja.
- Száraz környezetben statikus feltöltődés keletkezhet a fejhallgatóban (pl.: műszálas ruhák okozta statikus feltöltődés). Ne használja a fejhallgatót száraz környezetben, vagy az elektromos feltöltődés levezetésére érintsen meg egy fém tárgyat, mielőtt csatlakoztatja a mikrofonos fülhallgatót a készülékhez.
- Gépkocsi- vagy más jármű, pl. motor vagy bicikli vezetése közben ne használjon fülhallgatót. Az elvonhatja a figyelmét, ami közlekedési balesethez vezethet, vagy az országa szabályainak függvényében illegális lehet.

**Amikor gyaloglás vagy egyéb mozgás közben használja a készüléket, legyen körültekintő**

Mindig figyeljen oda, mi zajlik a környezetében, hogy ne okozzon sérülést másoknak vagy saját magának.

**Ne hordja a készüléket a farzsebében vagy a derekára akasztva**

Ha elesik, megsérülhet Ön és a készülék is.

**Ne szerelje szét, ne módosítsa és ne javítsa egyénileg a készüléket**

- A gyártói jótállás mindenféle módosítás esetén érvényét vesztheti. Ha javításra van szükség, vigye a készüléket Samsung-szervizbe.
- Ne szerelje szét és ne szúrja ki az akkumulátort, mert az robbanást vagy tüzet okozhat.

**A készüléket ne fesse be, illetve ne tegyen rá ragasztót**

A festék vagy ragasztó eltömítheti a mozgó alkatrészeket, ezáltal megakadályozva a készülék helyes működését. Festék- vagy fémérzékenység esetén viszkető érzést, ekcémát vagy bőrduzzadást tapasztalhat. Ilyen esetben hagyja abba a termék használatát, és forduljon orvoshoz.

**A készülék tisztítása:**

- Törölje le a készüléket vagy a töltőt törölközővel vagy radírral.
- Tisztítsa meg az akkumulátor érintkezőit pálcikára csavart vattával vagy törölközővel.
- Ne használjon vegyszereket vagy tisztítószereket.

**Ha a kijelző törött vagy repedt, ne használja a készüléket**

A törött üveg vagy akril felsértheti a kezét vagy az arcát. Javításra vigye a készüléket Samsung-szervizbe.

**Ne használja a készüléket rendeltetésszerű használatán kívül más célra**

**Nyilvános helyeken ne zavarjon másokat a telefonálásával**

**Ne engedje, hogy gyerekek használják a készüléket**

A készülék nem játékszer. Ne hagyja, hogy gyerekek játsszanak vele, mert sérülést okozhatnak maguknak vagy másoknak, megrongálhatják a készüléket, vagy hívásokat kezdeményezhetnek, ami növeli a kiadásait.

**A mobil készülékeket és a hozzájuk tartozó eszközöket gondosan szerelje be**

- Gondoskodjon róla, hogy a mobil készülékek és a hozzájuk tartozó eszközök biztonságosan legyenek beszerelve a járműbe.

- Ügyeljen arra, hogy ne helyezze a készüléket a légzsák felfúvódási területére vagy annak közelébe. A nem megfelelően beszerelt mobil eszközök a légzsákok hirtelen felfúvódásakor súlyos sérüléseket okozhatnak.

**A készüléket kizárólag szakemberrel javíttassa**

Ha a javítást nem szakember végzi, az a készülék károsodásával és a gyári jótállás elvesztésével járhat.

**A SIM-kártyákat és a memóriakártyákat óvatosan kezelje**

- Adattovábbítás, illetve -fogadás közben ne vegye ki a kártyát, mert ez adatvesztéssel vagy a kártya, illetve a készülék károsodásával járhat.
- Óvja a kártyákat az erős ütésektől, a statikus elektromosságtól és az egyéb berendezésekből származó elektromos zajtól.
- Ne érintse meg a kártya aranyszínű érintkezőit kézzel vagy fémtárgyakkal. Ha szükséges, puha ruhával tisztítsa meg a kártyát.

**Biztosítsa a segélyszolgálatok elérhetőségét**

Előfordulhat, hogy bizonyos helyeken vagy körülmények között nem lehet segélyhívást kezdeményezni a készülékről. Mielőtt távoli vagy kevésbé fejlett területekre utazna, tervezze meg a segélyszolgálatok hívásának más módját.

**Tartsa biztonságban a személyes és fontos adatait**

- A készülék használata során rendszeresen készítsen biztonsági másolatot a fontos adatokról. A Samsung nem vállal felelősséget az adatvesztésért.
- A készülék lecserélésekor készítsen biztonsági másolatot minden adatról és a személyes adatainak helytelen használatának elkerülése érdekében állítsa vissza alapállapotba a készüléket.

**Ne terjesszen szerzői joggal védett tartalmat**

A jogok tulajdonosának írásos hozzájárulása nélkül ne terjesszen másoknak olyan szerzői joggal védett tartalmakat, amelyeket Ön rögzített. Ez a szerzői jogi törvények megsértését jelenti. A gyártó nem vállal felelősséget a felhasználó szerzői jogokkal védett tartalmainak illegális használatából eredő jogi következményekért.

**SAR- (Specific Absorption Rate, fajlagos energiaelnyelési érték) tanúsítási információk**

A készülék megfelel az Európai Unió (EU) rádió- és távközlési berendezések által kibocsátott, emberre ható rádiófrekvenciás (RF) energiát korlátozó szabványainak. Ezek a szabványok tiltják az olyan mobil eszközök forgalmazását, amelyek túllépik a megengedett 2,0 W/kg energiaelnyelési szintet (más néven fajlagos energiaelnyelési értéket, angol rövidítéssel SAR – Specific Absorption Rate).

A tesztek során a típusnál mért legnagyobb SAR-érték 0,783 W/kg volt. Normál használat közben a SAR tényleges értéke ennél valószínűleg sokkal alacsonyabb lesz, mert a készüléket úgy tervezték, hogy jeladáskor csak a legközelebbi bázisállomás eléréséhez szükséges energiát bocsássa ki. A készülék az adásszint lehetőség szerinti automatikus csökkentésével mérsékli a rádiófrekvenciás energiának való általános kitettséget.

A kézikönyv hátulján olvasható Megfelelőségi nyilatkozat azt jelzi, hogy a készülék megfelel a rádió- és távközlési végberendezésekre vonatkozó európai (R&TTE) előírásoknak. A SAR és a vonatkozó EU szabványok tekintetében további tudnivalókért keresse fel a Samsung webhelyét.

**A termék hulladékba helyezésének módszere**

(WEEE - Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

(Érvényes az Európai Unióban és más olyan európai országokban, ahol szelektív hulladékkezelés működik)

Ez a jelzés a terméken, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

**A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása**

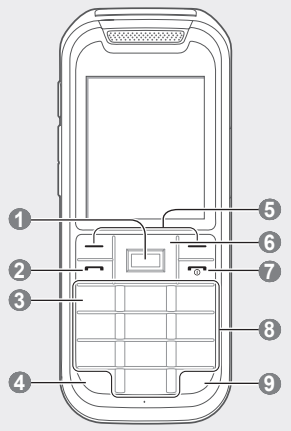
(Az Európai Unió területén és más, önálló akkumulátorleadó rendszerrel rendelkező európai országok területén alkalmazandó)

Az akkumulátoron, a kézikönyvön vagy a csomagoláson szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ahol szerepel a jelzés, a Hg, Cd vagy Pb kémiai elemjelölések arra utalnak, hogy az akkumulátor az EK 2006/66. számú irányelvben rögzített referenciaszintet meghaladó mennyiségű higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz.

Az akkumulátorok nem megfelelő kezelése esetén ezek az anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre vagy a környezetre.A természeti erőforrások megóvása és az anyagok újrafelhasználásának ösztönzése érdekében kérjük, különítse el az akkumulátorokat a többi hulladéktól és vigye vissza a helyi, ingyenes akkumulátorleadó helyre.

CE 0168

## A telefon megjelenése




**1 Megerősítés gomb**
A kijelölt menüpont kiválasztása vagy a beírt érték jóváhagyása. Készenléti állapotban a menürendszer megnyitása
*Szolgáltatótól, illetve régiótól függően a gomb más feladatot is betölthet*

**2 Hívásgomb**
Hívás kezdeményezése vagy fogadása; készenléti állapotban az utoljára hívott, nem fogadott vagy fogadott híváshoz tartozó számok visszakeresése; segélykérő üzenet küldése
*Lásd "Segélykérő üzenet aktiválása és küldése"*

**3 Hangposta gomb**
Készenléti állapotban (hosszan lenyomva) elérheti hangpostáját

**4 Billentyűzár-gomb**
Készenléti állapotban a billentyűzet lezárása, vagy a billentyűzár feloldása (hosszan lenyomva)

**5 Programgombok**
A kijelző alsó sorában megjelenő művelet végrehajtása

**6 Négyirányú navigálógomb**
Lapozás a menü opciói között. Készenléti állapotban az egyéni menük megnyitása (balra/jobbra/fel/le). Álhívás kezdeményezése (le)
*Lásd "Álhívások kezdeményezése"*
*Az alapértelmezett kezdőképernyő és a gyári menük szolgáltatótól függően eltérőek lehetnek*

**7 Be- és kikapcsolás/kilépés gomb**
A telefon be- és kikapcsolása (hosszan lenyomva). A menürendszerben a bevitt adatok törlése és visszatérés készenléti állapotba

**8 Alfanumerikus gombok**

**9 Csendes profil gomb**
Készenléti állapotban a Csendes profil be- és kikapcsolása (hosszan lenyomva)

A telefon a következő állapotikonokat jelenítheti meg a kijelző felső részén:

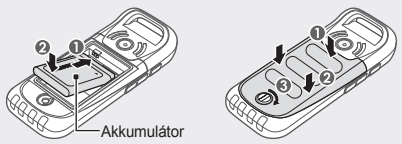
| Ikon | Leírás |
|---|---|
| | Térerő |
| | GPRS-hálózathoz csatlakozva |
| | EDGE-hálózathoz csatlakozva |
| | Folyamatban lévő hívás |
| | Feltétel nélküli hívásátirányítás bekapcsolva |
| | Ébresztés bekapcsolva |
| | Kapcsolódás biztonságos weblaphoz |
| | Az FM rádió be |
| | FM rádió felfüggesztve |
| | Zenelejátszás folyamatban |
| | Zenelejátszás felfüggesztve |

| Ikon | Leírás |
|---|---|
| | Roaming (a normál szolgáltatási területen kívül) |
| | Bluetooth uklјučen |
| | Számítógéppel szinkronizálva |
| | Új szöveges üzenet (SMS) |
| | Új multimédiás üzenet (MMS) |
| | Új e-mail |
| | Új hangposta üzenet |
| | Memóriakártya behelyezve |
| | Normál profil bekapcsolva |
| | Csendes profil bekapcsolva |
| | Akkumulátor töltöttségi szintje |
| 10:00 | Pontos idő |

## A SIM kártya és az akkumulátor behelyezése

1. A hátlap kioldásához csavarja a csavart az óramutató járásával ellentétes irányba, távolítsa el a fedelet, majd helyezze be a SIM-kártyát.

2. Tegye be az akkumulátort, helyezze vissza a hátlapot, majd a csavart az óramutató járásával megegyező irányban becsavarva rögzítse a fedelet.




## Az akkumulátor feltöltése

1. Csatlakoztasson egy töltőt.
2. Amikor a töltés befejeződött, húzza ki a töltőt.

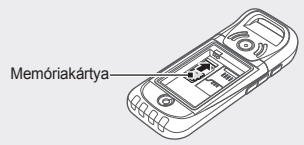
- A töltő kihúzása előtt ne vegye ki az akkumulátort a készülékből. Ha mégis így tesz, kárt tehet a telefonban.
- Energiatakarékossági okokból használaton kívül húzza ki az adaptert a hálózati csatlakozóból. A töltőnek nincs kikapcsológombja, ezért az áramellátás megszüntetéséhez ki kell húzni a fali aljzatból. Használat során a tápegységnek a fali aljzathoz csatlakoztatva kell lennie.

## A (külön beszerezhető) memóriakártya behelyezése

A telefonba legfeljebb 16 GB kapacitású microSD™ vagy microSDHC™ memóriakártya helyezhető (a memóriakártya gyártójától és típusától függően).

- Ha számítógéppel formázta a memóriakártyát, előfordulhat, hogy a telefon nem ismeri fel. Formázza a memóriakártyát a telefonban.
- Az adatok gyakori írása és törlése csökkenti a memóriakártyák élettartamát.

1. Vegye le a hátsó fedelet.
2. Helyezzen be egy memóriakártyát az aranyszínű érintkezőkkel lefelé.




3. Nyomja a memóriakártyát a nyílásba, majd enyhén húzza vissza, amíg a helyére nem pattan.
4. Tegyük vissza az akkumulátorfedelet.

## Ügyeljen készüléke víz- és pormentességére!

Telefonja bizonyos körülmények között korlátozott mértékben védelmet nyújt a vízzel való esetleges érintkezéssel szemben, azonban soha ne merítse szándékosan víz alá.

- Ne tegye ki a telefont nagy nyomású víznek vagy egyéb folyadéknak, például sós víznek, ionizált víznek vagy szennyezett víznek.
- Ha a telefon nedves lesz, tiszta, puha ruhával alaposan törölje át.
- Győződjön meg arról, hogy minden burkolat megfelelően illeszkedik és szorosan záródik.
- Mindig tartsa a hátlapot, a fejhallgatóaljzat fedelét és a többfunkciós csatlakozó fedelét tisztán, és ügyeljen arra, hogy ezek ne sérüljenek meg. Ezeknek a részeknek a beszennyeződése esetén nem biztosított a porral és vízzel szembeni védelem.
- A telefonon végrehajtott mindenfajta javítás csökkenti a készülék vízzel és porral szembeni ellenálló képességét. Ne tegye ki a telefont pornak vagy víznek, ha azon bármilyen javítást végeztek.
- Ha a telefont szélsőséges hőmérsékletnek teszik ki, az csökkenti a vízzel és porral szembeni védettséget. A telefont -20 °C és 50 °C közötti hőmérséklet-tartományban használja.

Az akkumulátort és a multifunkciós csatlakozót takarófedél, kinyilhat, esetleg leeshet, egy hirtelen külső mechanikai hatás következtében (pl: leesés). A megfelelő víz elleni védelem érdekében mindíg ellenőrizze, hogy minden fedél megfelelően zárt állapotban van. Ellenkezőesetben nem nyújtanak megfelelő védelmet a nedvességgel szemben.

## Útmutatások ikonjai

| | |
|---|---|
| | **Megjegyzés**: megjegyzések, használati tippek és egyéb információ |
| → | **Ezután**: adott lépés végrehajtásához kiválasztandó menük vagy opciók sorrendje; például: Menü módban válassza az **Üzenetek** → **Üzenet létrehozása** lehetőséget, (amelynek jelentése: **Üzenetek**, majd **Üzenet létrehozása**). |
| [ ] | **Szögletes zárójelek**: telefonbillentyűk [ ] (ez a Be- és kikapcsoló/Menüből kiléptető gombot jelöli). |
| < > | **Csúcsos zárójelek**: az egyes képernyőkön eltérő funkciókat meghatározó programgombok; például: <**OK**> (amelynek jelentése az **OK** programgomb) |

## A telefon ki- és bekapcsolása

A telefon bekapcsolásához,

1. Nyomja meg hosszan a [ ] gombot.
2. Írja be a PIN kódot, majd nyomja meg az <**OK**> programgombot (ha szükséges).
3. A beállítóvarázsló elindulása után állítsa be a telefont egyéni igényei szerint a képernyőn megjelenő utasításokat követve.

Ha az akkumulátor teljesen lemerül, vagy eltávolítják a készülékből, akkor a dátum és az idő alapállapotba áll.

A telefon kikapcsolásához ismételje meg az 1. lépést.

## Menük elérése

A telefon menüinek eléréséhez,

1. Készenléti állapotban nyomja meg a <**Menü**> programgombot a menürendszer megnyitásához.

A régiótól és a szolgáltatótól függően a Menü üzemmód eléréséhez lehet, hogy meg kell nyomnia a Megerősítés gombot. Amikor az intelligens kezdőképernyőt használja, az Elfogadás gombbal nem tudja megnyitni a menürendszert.

2. Egy menü vagy beállítás eléréshez használja a Navigálógombot.

3. A kijelölt elem jóváhagyásához nyomja meg a <**Vál.**>, a vagy a Rendben gombot.
4. Az egy szinttel feljebb lépéshez nyomja meg a <**Vissza**> programgombot; a készenléti állapotba való visszatéréshez nyomja meg a [ ] gombot.

- Ha olyan menübe lép be, amely kéri a PIN2-kódot, be kell írnia a SIM-kártyával kapott PIN2-kódot. Bővebb információkért forduljunk a szolgáltatóhoz.
- Samsung nem felelős az illegális szoftverhasználatból eredő jelszó vagy személyes adatok elvesztéséért vagy egyéb károkért.

## Hívás kezdeményezése

1. Készenléti állapotban írja be a telefonszámot a körzetszámmal együtt.
2. A szám tárcsázásához nyomja meg a [ ] gombot.
3. A hívás befejezéséhez nyomja meg a [ ] gombot.

## Hívás fogadása

1. Bejövő hívásnál nyomja meg a [ ] gombot.
2. A hívás befejezéséhez nyomja meg a [ ] gombot.

## A hangerő beállítása

### A csengőhang erősségének beállítása

1. A menürendszerben válassza a **Beáll.** → **Hangprofilok** menüpontot.
2. Lapozzon a használt hangprofilhoz.

A csendes profil használata esetén a csengőhang hangereje nem módosítható.

3. Nyomja meg a <**Szerkeszt**> → **Hangerő** programgombot.
4. Lapozzon a **Hívásjelzés** opcióhoz.
5. Jobbra vagy balra léptetve állítsa be a hangerőt, majd nyomja meg a <**Ment**> gombot.

### Hangerő módosítása hívás közben

Hívás közben a hangerőt a Navigálógombot felfelé vagy lefelé megnyomva módosíthatja.

Zajos környezetben valószínűleg nehezebben hallja meg a hívásokat a kihangosító funkció használata mellett. A jobb hallhatóság érdekében használja a normál üzemmódot.

## Csengőhang módosítása

1. A menürendszerben válassza a **Beáll.** → **Hangprofilok** menüpontot.
2. Lapozzon a használt hangprofilhoz.

A Csendes profil használata esetén a csengőhang nem módosítható.

3. Nyomja meg a <**Szerkeszt**> → **Hanghívás csengőhangja** parancsot.
4. Válasszon egy memóriahelyet (ha szükséges).
5. Válasszunk egy csengőhangot.

Másik profilra való átváltáshoz válassza ki azt a listáról.

## Egy nemrég hívott szám tárcsázása

1. Készenléti állapotban nyomjuk meg a [ ] gombot.
2. Balra vagy jobbra léptetve válasszon hívástípust.
3. Felfelé vagy lefelé léptetve válasszon ki egy számot vagy egy nevet.
4. A hívás adatainak megtekintéséhez nyomja meg a Megerősítés gombot vagy a szám tárcsázásához az [ ] gombot.

## Az intelligens kezdőképernyő használata

Az intelligens kezdőképernyőről megnyithatja kedvenc alkalmazásait és névjegyeit, valamint megtekintheti a soron következő eseményeket és feladatokat. Az intelligens kezdőképernyő tetszése és igényei szerint testre szabható.

Amikor az intelligens kezdőképernyőt használja, a navigációs gombokat nem lehet gyorsgombokként használni.

### Elemek felvétele az intelligens kezdőképernyőre:

1. A menürendszerben válassza a **Beáll.** → **Kijelző** → **Intelligens kezdőképernyő** menüpontot, majd jobbra vagy balra lapozzon valamelyik intelligens kezdőképernyőre.
2. Nyomja meg a <**Szerkeszt**> programgombot.
   Válassza ki az intelligens kezdőképernyőn megjelenítendő elemeket. Az alkalmazásindító eszköztár esetében kívánság szerint adhat hozzá vagy törölhet gyorsgombokat. Válassza az <**Opciók**> → **Alkalmazásindítók szerkesztése** menüpontot.
3. Nyomja meg az <**Opciók**> → **Ment** gombot.
4. Nyomja meg a Rendben gombot.

Módosíthatja a kezdőképernyő stílusát. A menürendszerben válassza a **Beáll.** → **Kijelző** → **Intelligens kezdőképernyő** menüpontot, majd lapozzon jobbra vagy balra a kívánt stílusra.

### Az intelligens kezdőképernyő elemeinek elérése:

A navigációs gombbal lépegetve jelölje ki az intelligens kezdőképernyőn a kívánt elemet, majd válassza ki az Elfogadás gombbal.

## Szöveg bevitele

### A szövegbeviteli üzemmód módosítása

- A T9 és az AB üzemmódok közötti váltáshoz nyomja le hosszan a [#] gombot. Az adott országtól függően a helyi nyelvnek megfelelő beviteli mód elérhető lehet.
- A kis- és nagybetűk közötti váltáshoz, illetve a Szám mód aktiválásához nyomja meg hosszan a [#] gombot.
- A Szimbólum mód aktiválásához nyomja meg az [*] gombot.
- A beviteli mód kijelöléséhez vagy a bevitel nyelvének módosításához nyomja meg hosszan az [*] gombot.

### T9 üzemmód

1. A megfelelő alfanumerikus gombok megnyomásával írjon be egy teljes szót.
2. Amikor a megfelelő szó jelenik meg, szúrjon be egy betűközt a [**0**] gomb megnyomásával. Ha nem jelenik meg a helyes szó, a Navigálógomb lefele vagy felfele nyomásával válasszon másik szót.

### ABC mód

Nyomja meg többször egymás után a megfelelő alfanumerikus gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a kívánt karakter.

### Szám mód

A megfelelő alfanumerikus gomb megnyomásával írjon be egy számot.

### Szimbólum mód

A megfelelő alfanumerikus gomb megnyomásával válasszon egy szimbólumot.

### Egyéb funkciók alkalmazása szövegbevitelhez

- A kurzor mozgatásához nyomja meg a Navigálógombot.
- A karakterek egyenkénti törléséhez nyomja meg a <**Törlés**> programgombot. Az összes karakter törléséhez nyomja le hosszan a <**Törlés**> gombot.
- Szóköz beszúrásához nyomja meg a [**0**] gombot.
- A sor módosításához nyomja meg a [**0**]-t háromszor.
- Írásjelek beszúrásához nyomja meg az [**1**] gombot.

## Új névjegy felvétele

Lehet, hogy az új nevek mentésére szolgáló alapértelmezett memóriahelyet a szolgáltatója beállította. A memóriahely módosításához Menü üzemmódban válassza a következőket:**Névj.** → <**Opciók**> → **Beállítások** → **Mentési hely** → memóriahely.

1. Készenléti állapotban írja be a telefonszámot, majd nyomja meg az <**Opciók**> programgombot.
2. Válassza a **Kapcsolatokhoz ad** → **Új névjegy** → memóriahely lehetőséget (ha szükséges).
3. Válasszon egy számtípust (ha szükséges).
4. Írja be a névjegy adatait.
5. Vegye fel a névjegyet a memóriába a Rendben gomb megnyomásával vagy az <**Opciók**> → **Ment** lehetőség kiválasztásával.

## Üzenetek küldése és megtekintése

### Szöveges vagy multimédiás üzenet küldése

1. Menü üzemmódban válassza az **Üzenetek** → **Üzenet létrehozása** menüpontot.
2. Írja be a telefonszámot, majd görgessen lefelé.
3. Írja be az üzenet szövegét. *Lásd "Szöveg bevitele".*
   Az üzenet szöveges üzenetként való elküldéséhez ugorjon az 5. lépésre.
   Multimédiás anyag csatolásához folytassa a 4. lépéssel.
4. Válassza az <**Opciók**> → **Multimédia hozzáadása** lehetőséget, majd válasszon ki egy elemet.
5. Az üzenet elküldéséhez nyomja meg a Megerősítés gombot.

### Szöveges és multimédiás üzenetek megtekintése

1. A menürendszerben válassza az **Üzenetek** → **Bejövő posta** menüpontot.
2. Válasszon ki egy szöveges vagy multimédiás üzenetet.

## Álhívások kezdeményezése

Szimulálhat egy bejövő hívást arra az esetre, ha ki szeretné magát menteni egy találkozóról vagy kellemetlen beszélgetésből.

### Az álhívási funkció bekapcsolása

A menürendszerben válassza a **Beáll.** → **Hívás** → **Álhívás** → **Álhívás gyorsgombja** → **Be** menüpontot.

### Álhívás kezdeményezése:

- Készenléti állapotban nyomja meg hosszan a Navigáció gombot.
- A billentyűk lezárt állapotában nyomja meg négyszer a Navigáció gombot.

## Segélykérő üzenet aktiválása és küldése

Vészhelyzetben segélykérő üzenetet küldhet családjának vagy barátainak.

### A segélykérő üzenet beállítása

1. A menürendszerben válassza az **Üzenetek** → **Beállítások** → **Segélykérő üzenetek** → **Küldés beállítások** menüpontot.
2. A segélykérő üzenet funkció bekapcsolásához nyomja meg az Elfogadás gombot.
3. Lapozzon lefelé, majd a címzettlista megnyitásához nyomja meg a Megerősítés gombot.
4. A névjegyzék megnyitásához nyomja meg az <**Opciók**> → **Keresés** parancsot. Telefonszámokat is megadhat országhívószámmal együtt (a + előtaggal), a címzettek listájában. Ugorjunk a 7. lépésre.
5. Válasszon egy névjegyet.
6. Válasszon egy számot (ha szükséges).
7. Ha végzett a címzettek kiválasztásával, mentésükhöz nyomja meg az Elfogadás gombot.
8. Lefelé lapozva állítsa be a segélykérő üzenet ismétléseinek számát.
9. Nyomja meg a <**Vissza**> → <**Igen**> programgombot.

### Segélykérő üzenet küldése

1. Lezárt billentyűzet mellett nyomja meg az [ ] gombot négyszer egy segélykérő üzenet előre beállított számokra történő küldéséhez.
   A telefon SOS üzemmódba vált, és elküldi az előre beállított segélykérő üzenetet.
2. Az SOS üzemmódból történő kilépéshez nyomja meg a [ ] gombot.

## A mobilkövető bekapcsolása

Ha valaki új SIM-kártyát helyez a telefonba, a mobilkövető funkció automatikusan elküldi a kártyán lévő telefonszámot a megadott címzetteknek, így könnyen megtalálható és visszaszerezhető a készülék.

A mobilkövető bekapcsolása:

1. Menü üzemmódban válassza a **Beáll.** → **Biztonság** → **Mobilkövető** menüpontot.
2. Írja be a jelszót, majd nyomja meg az <**OK**> programgombot.

A Mobilkövető első használatánál a program kéri egy jelszó létrehozását és megerősítését.

3. A mobilkövető funkció bekapcsolásához nyomja meg az Elfogadás gombot.
4. Lapozzon lefelé, majd a címzettlista megnyitásához nyomja meg a Megerősítés gombot. A Névjegyzék megnyitásához válassza az <**Opciók**> → **Névjegyek** lehetőséget. Telefonszámot is megadhat országhívószámmal együtt (a + előtaggal), a címzettek listájában. Ugorjunk a 8. lépésre.
5. Válasszon egy névjegyet.
6. Válasszon egy számot (ha szükséges).
7. Ha végzett a címzettek megadásával, nyomja meg a <**Hozzáad**> gombot.
8. A címzettek mentéséhez nyomja meg az Elfogadás gombot.
9. Lapozzon lefelé és írja be a küldő nevét.
10. Nyomja meg a Megerősítés → <**Elfogad**> programgombot.

## A fényképező használata

### Fényképezés

1. Válassza a **Kamera** menüpontot.
2. Fekvő helyzetű képernyő-elrendezéshez forgassa el a telefont balra.
3. Irányítsa a lencsét a tárgyra, és hajtsa végre a szükséges beállításokat.
4. Nyomja meg a Rendben gombot.
   A telefon automatikusan tárolja a képet.

### A fényképek megtekintése

Menü üzemmódban, válassza a **Fájlok** → **Képek** → opciót, majd egy fényképfájlt.

### Videók rögzítése

1. Válassza a **Kamera** menüpontot.
2. Fekvő helyzetű képernyő-elrendezéshez forgassa el a telefont balra.
3. A videokamerára történő váltáshoz nyomja meg az [**1**] gombot.
4. Irányítsa a lencsét a tárgyra, és hajtsa végre a szükséges beállításokat.
5. Nyomja meg a Rendben gombot.
6. A felvétel leállításához nyomja meg a <**Leállít**> gombot.
   A telefon automatikusan tárolja a videót.

### Videó lejátszása

IMenü üzemmódban, válassza a **Fájlok** → **Videók** → opciót, majd egy videófájlt.

## Ébresztések beállítása és használata

### Új ébresztés beállítása

1. Menü módban válassza az **Ébr.óra** menüpontot.
2. Nyomjuk meg a <**Létrehoz**> gombot.
3. Állítsa be az ébresztés adatait.
4. Nyomja meg a <**Ment**> vagy a Megerősítés gombot.

### Ébresztés leállítása

A hangjelzés megszólalásakor,

A szundival beállított hangjelzés leállításához nyomja meg a <**Rendben**> vagy a Megerősítés gombot, a szundi időtartamára történő elnémításhoz pedig a <**Szundi**> gombot.

### Ébresztés kikapcsolása

1. Menü módban válassza az **Ébr.óra** menüpontot.
2. Válasszon egy üres helyet.Válasszuk ki a kikapcsolni kívánt hangjelzést.
3. Nyomja meg az <**Opciók**> → **Jelzés deaktiválása** gombot.

Az akkumulátor eltávolításakor előfordulhat, hogy az ütemezett ébresztés nem szólal meg.

SAMSUNG ELECTRONICS SAMSUNG

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(Rádióberendezések és távközlő végberendezések (RTTE) forgalomba hozatala esetén)

**Mi, a** **SAMSUNG ELECTRONICS MAGYAR ZRT.**

(a magyarországi gyártó, képviselő, vagy importáló neve)

**5126 Jászfényszaru, Samsung tér 1**
**Cg.: 16-10-001767**

(székhelye és a cégbejegyzés száma)
egyedül, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy az alábbi termék,

**GT-C3350 mobiltelefon**

(termék típusa, modellje, rendeltetése, egyedi berendezésnél a gyártási száma)

**Samsung Electronics Co., Ltd. Gumi City, Korea**

(termék eredete, a gyártó neve, címe)

amelyre e nyilatkozat vonatkozik, megfelel a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről, valamint megfelelőségük elismeréséről szóló 5/2004 (IV.31.) IHM rendelet 3.§-ában foglalt alapvető követelményeknek, valamint az alábbi távközlési (rádiótávközlési), villamos biztonságtechnikai és elektromágneses összeférhetőségi követelményeket tartalmazó szabványoknak, illetőleg egyéb normatív dokumentumoknak:

**EN 301 511 V9.0.2 (2003-03), EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)** **(távközlési)**

**EN 60950-1 : 2006 +A12 : 2011, KS C IEC 60529 : 2002**
**IEC 60529 : 2001** **(biztonsági)**

**EN 301 489-01 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05)**
**EN 301 489-07 V1.3.1 (2005-11)** **(EMC)**

**EN 50360 : 2001 / AC 2006, EN 62209-1 : 2006** **(SAR)**

(az európai harmonizált, vagy a magyar nemzeti szabványok, illetőleg normatív dokumentumok pontos megjelölése).

Kijelentjük, hogy [az összes lényeges rádiós tesztvizsgálatot elvégeztük, valamint, hogy] a fent megnevezett termék megfelel az 1999/5/EK irányelv összes lényeges előírásának. Az 1999/5/EK irányelv 10. cikkében említett és [IV] mellékletében részletezett megfelelőségértékelési eljárás az alábbi bejelentett szervezet(ek) részvételével zajlott:

TÜV SÜD BABT, Forsyth House
Churchfield Road,
Walton-on-Thames,
Surrey, KT12 2TD, UK
Azonosító jel: 0168

CE 0168

A termék CE megfelelőségi jelöléssel van ellátva.

E nyilatkozatot megalapozó műszaki dokumentáció megőrzési helye, címe:

**Samsung Electronics Euro QA Lab.**
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

Budapest, 2012. december 4.
Dr. Facskó István / Igazgatósági tag

A nyilatkozattétel helye és kelte
A képviseletre jogosult személy(ek) neve, beosztása
Cégszerű aláírás